



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

EL 7 DE JUNIO, 2009 – LA SANTISIMA TRINIDAD

Hagan Discípulos de Todas las Naciones

Mateo 28: 16-20

El Jesús Resucitado había llamado a los discípulos para reunirse con en una montaña en Galilea. Los discípulos iban en camino, presurándose por el camino empinado. Pedro, pelón y con sobre peso, estaba recordando todas las otras montañas que había subido con Jesús. Mirando hacia atrás vio la Galilea familiar abajo -- una cobija de agua azul plana rodeada de las colinas.

Pedro había subido la montaña para escuchar a Jesús predicar las beatitudes; había subido la montaña para estar presente en la luz resplandeciente cuando Jesús se transfiguró; había subido el Monte de Olivos cuando Jesús ascendió a los cielos. Ahora, aquí estaba de nuevo, con los pies adoloridos, el corazón latándole fuerte, tratando de alcanzar un poco de aire, subiendo la montaña para Jesús.

La figura en la cima de la montaña era una silueta en la luz del sol. Era difícil ver los detalles. Los ojos de Pedro trataron de enfocar. Los otros discípulos iban muy adelantados de con Pedro. Cuando los vio ponerse de rodillas, Pedro sabía que Jesús estaba parado en la cima.

Jesús se a apareció ante ellos en una aguda realidad. Pedro se agarró su pecho y con agradecimiento se puso de rodillas. Era abrumador -- la presencia de Jesús llenó no solo sus ojos, pero su corazón. El cansancio instantáneamente se reemplazo con una alegría jubilosa.

Para los discípulos, el rpto de esta intensa unidad con Jesús borro el mundo de bajo de ellos. El tiempo se suspendió. Los sonidos del mundo se disminuían y solo las palabras claras de Jesús se podían escuchar.

Andrés sintió que el cielo no solo estaba arriba de él pero de bajo de él también. La visión de Jesús parecía levantarlo en una claridad de cristal.

Jesús caminó hacia ellos y proclamó: «Completa autoridad se me ha dado en el cielo al igual que en la tierra; pues, vayan, y hagan discípulos de todas las naciones. Bautismos en el nombre del Padre y del Hijo y el Espíritu Santo.»

Una revelación pasó por la mente de Pedro. Dios el Padre había enviado a su hijo Jesús quien envía su Espíritu. Y Pedro empezó a saber que el era un siervo del Espíritu.

Jesús continuó. «Enséñales a que lleven acabo todo lo que les he ordenado. Y sepan que siempre estoy con ustedes, «¡hasta el fin el mundo!»

Los discípulos habían tenido temor cuando Jesús los ordeno a que fueran a bautizar y a enseñar a



todas las naciones. Pero la tarea monumental parecía sencilla ahora que Jesús había dicho que siempre estaría con ellos. Pedro sonrió con confianza. El mundo entero estaba esperando y el estaba emocionado para empezar su ministerio.

Jesús lo había llenado del Espíritu. Ahora todo sería posible.

¿Que tan bien nosotros los Cristianos modernos de hoy en día estamos haciendo con el mandamiento de Jesús de ir a predicar a todas las naciones? ¿Como nos va a nosotros solamente? ¿Nos hemos hecho discípulos de Jesús? ¿Hemos vivido nuestro propio bautismo? ¿Hemos llevado acabo todo lo que Jesús nos ha ordenado? ¿Sabemos que Jesús esta con nosotros siempre, hasta el fin del mundo?

-- Diácono Dick Folger
Traducción al español por Martha Estrella

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdaleno@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 8 de junio, 2009 al 14 de junio, 2009

Lun. 8:15 a.m. - Servicio de Comunión

Mar. 8:15 a.m. - Danilo Manzanarez (Fall.)

Mier. 8:15 a.m. - Neofita Magallanes (Fall.)

Juev. 8:15 a.m. - Joselito y Agnes Macadangdang (21 Aniv de Bodas)

Vier. 8:15 a.m. - Mark Mello (Fall.)

Sab. 9:00 a.m. - Chipres Martinez Family (Inten.)

5:00 p.m. - Manuela R. Ablan (Cumpleaños/Fall.)

Dom. 6:45 a.m. - Para Nosotros, Los Parroquianos

8:15 a.m. - Bienvenido Villafuerte (Fall. Aniv)

9:45 a.m. - Mariana Barcenaz (Fall.)

11:30 a.m. – Jun Laguartilla (Fall.)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 8 de junio, 2009 al 13 de junio, 2009

Lun. 2 Corintios 1:1-7 / Mateo 5:1-12
Mar. 2 Corintios 1:18-22 / Mateo 5:13-16
Mier. 2 Corintios 3:4-11 / Mateo 5:17-19
Juev. Hechos 11:21b-26; 13:1-3 / Mateo 5:20-26
Vier. 2 Corintios 4:7-15 / Mateo 5:27-32
Sab. 2 Corintios 5:14-21 / Mateo 5:33-37

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 14 de junio, 2009 – El Cuerpo y la Sangre de Cristo

1ª Lectura: Éxodo 24:3-8 / Hebreos 9:11-15 / Evangelio: Marcos 14:12-16,22-26

LAS COLECTAS

Para el 31 de mayo, 2009

Primera Colecta	\$7,465.50
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta	9,566.00
Segunda Colecta: Mantenimiento Parroquial	2,241.00
Sobres para los Niños	124.00

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

LAS HOSTIAS:

Por Norma Stabile, para Bernie Stabile en la ocasión de sus cumpleaños.

EL VINO, LOS CIRIOS Y LAS FLORES:

Por Consuelo Zendejas -- ¡Feliz cumpleaños Antonio! – En honor de sus cumpleaños de 104

Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín. Gracias por su apoyo.

NUEVOS ARTICULOS

CAMPAÑA DE DONACION DE SANGRE EL PROXIMO DOMINGO. Los Centros de Sangre del Pacifico tendrá su centro de sangre móvil en el Salón Parroquial **ESTE PROXIMO DOMINGO**, 14 de junio. Estará abierto después de todas las Misas.

Nos ayudaría mucho si se registran con anticipación ya que esto nos permitiría reportarle al Banco de Sangre cuantas personas tenemos. También les ayuda a tener el personal adecuado para la campaña. Para registrarse, puede hacerlo de las siguientes maneras:

Comuníquese con la Oficina Parroquial al 510.471.2609.

♦ **Registre por el Internet.** Visite www.bloodheroes.com, y use el código de grupo <<rosary.>>

Si no esta seguro/a cuando va a estar disponible, recuerde que <<personas sin cita>> son bienvenidas.

UN REGALO DE SANGRE ES UN REGALO DE VIDA. La sangre se siempre esta en demanda, y sólo un pequeño número que puede donar sangre dona. Los requisitos principales son: 1) estar en

buena salud; 2) pesar por lo menos 110 libras; 3) comer una buena comida y tomar bastante agua o jugo; y 4) tener una identificación con foto. De antemano se le agradece su preocupación.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE NUESTRA SERIE DE CONFERENCIAS DE ESTÍO. Igual que lo hicimos el verano pasado, nuestro Lector Armenak Hermez, será el anfitrión de una Serie de Conferencias de Verano en el Salón Parroquial inmediatamente después de la Misa de las 8:15 a.m. los domingos, empezando el día 12 de julio hasta el 2 de agosto. Hemos llevado a cabo una serie de estas conferencias en los últimos años, pero el año pasado fue la primera vez que empezamos a presentar esta serie los domingos – este cambio acoplado con la percepción clara y el estímulo del Sr. Hermez fue causa de que la serie del año pasado fuera un gran éxito y muy bien concurrida.

Cada semana se trata un tema nuevo. ***La información sobre los temas y otra información pertinente se hallarán en el folleto adjunto.*** Estas conferencias serían de gran valor para cualquier persona, pero serían más apreciadas por los catequistas, los jefes y participantes del equipo RICA, y por los ministros laicos. Cualquiera de ustedes que deseen más información acerca de su fe, y desee más sustancia para su fe, se le invita a tomar parte en esta serie de conferencias. ***ESTE PROGRAMA SE PRESENTARA SOLO EN INGLÉS.***

CONVIVENCIA DEL CAFE Y DONAS EL PROXIMO DOMINGO, 14 DE JUNIO. Quédese un rato después de la Misa a platicar con sus feligreses.

No olviden de expresar su agradecimiento con palabra y patrocinio a **Roberto's Donuts**, localizado en 404 Harder St, en Hayward, donde se juntan las Calles Harder y Santa Clara. Ellos han donado las donas para este evento durante años y años.

CERTIFICADOS Y TARJETAS RECAUDADORES DE REGALO, ARTICULOS RELIGIOSOS Y CENTENARIOS ESTARAN DE VENTA DESPUES DE TODAS LAS MISAS ESTE FIN DE SEMANA. Recuerden que los artículos centenarios se los estamos ofreciendo a nuestro costo.

HARA REGISTRACIONES PARA LA EDUCACION RELIGIOSA EN FRENTE DE LA IGLESIA CUANDO HAY UN DOMINGO DE CONVIVENCIA (CAFÉ Y DONAS) Y DURANTE TODO EL MES DE AGOSTO. Ya que el próximo domingo es el <<Domingo de Café y Donas,>> ***HABRA REGISTRACION PARA LA EDUCACION RELIGIOSA EN FRENTE DE LA IGLESIA EL PROXIMO DOMINGO.***

ATENCION SERVIDORES DE ALTAR, LECTORES, Y MINISTROS EUCARISTICOS: El horario para el 20 de junio hasta el 13 de septiembre 2009, está a su disposición en las dos sacristías de la iglesia y en la Oficina Parroquial. También se podrá ver en nuestro sitio de Internet «www.olrchurch.org/ministers»

MAS INFORMACION PARA LAS MULTITUDES. Queremos informarles a todos ustedes que han pedido Intención de Misa que empezando inmediatamente actualizaremos la lista de Intenciones de Misa en nuestro «Website» más frecuentemente – con esperanza: cada semana. Lo que ha sucedido es que debido a nuestra última Feria de Ministerios, hallamos un voluntario que iba a actualizar la lista para nosotros. Desafortunadamente, debido a conflictos de horario no habíamos atendido a la lista desde algún tiempo. Ya, de hoy en adelante hemos arreglado nuestros horarios y nos hemos comprometido a actualizar la Lista de Intenciones de Misa en nuestro «Website» con más frecuencia.

REGISTRAREMOS LA LISTA DE DEDICACIONES EN NUESTRO «WEBSITE» TAMBIEN. Durante la semana entrante empezaremos a registrar las dedicaciones que nuestros parroquianos están haciendo para las hostias, para el vino, los cirios y para las flores por medio de nuestro website al www.olrchurch.org. Si usted ha pedido una dedicación, debería revisar nuestro website de vez en cuando, sobre todo si usted no ha estipulado una fecha en particular. Esto se debe a que nos servimos de un número de factores para decidir la prioridad de sus dedicaciones. Esas dedicaciones

hechas sin fechas específicas se colocan de manera de acomodar la petición de algún parroquiano por una fecha específica.

NECESITAMOS SU AYUDA EN EL ASEO DEL TEMPLO Y DEL SALÓN PARROQUIAL. Debido al elevado costo de limpieza y del reducido ingreso de nuestras colectas de verano, hemos decidido que ha llegado el momento de poner en vigor una idea que se nos ha ocurrido por ya algún tiempo – pedirles a nuestros parroquianos que nos ayuden a limpiar el Templo y el salón parroquial. Si usted se ofreció de voluntario en una de nuestras Ferias de Ministerios, los llamaremos por teléfono esta semana o la otra para pedirle que nos ayude. Si le interesa saber más acerca de esto, llame a la Oficina Parroquial al (510) 471-2609 y déjenos su nombre y teléfono. Cualquiera puede ayudar, caballeros, hasta familias enteras, puesto que ¡hay trabajo para todos!

ARTICULOS QUE APARECIERON EN LAS SEMANAS ANTERIORES

¿ESTA USTED PENSANDO EN UNA VIDA DE ALTA-DEFINICION? Si usted anda en busca de un televisor de Alta-Definición ya que se aproxima la fecha de ese cambio, una de las marcas que podría considerar podría ser la RCA. En cambio, si está buscando una vida llena de fe de Alta-Definición debe considerar el R(I)CA. Esta Cifra significa: «Rito de Iniciación Cristiana para Adultos». Si usted no ha recibido todavía todos los Sacramentos – el Bautismo, La Primera Eucaristía, y Confirmación – ahora mismo puede acudir al Programa RICA. En este programa puede adquirir un mejor conocimiento de lo que significa el ser Católico. En fin, el RICA le da una oportunidad a nuestros parroquianos de compartir su fe con sus co-parroquianos ofreciéndose de padrino o madrina a nuestros candidatos o como principal de equipo. Si conoce a alguien que desea recibir sus sacramentos, o que desee regresar a la vida de la Iglesia o que quiera compartir su fe con otros, favor de referirlos a nosotros. Si esta persona por casualidad es usted mismo, pase a vernos para que aquí se le presente una vista panorámica de nuestra fe Católica. Nos reunimos cada domingo después de la Misa de las 8:15 a.m. en el Edificio de Oficinas de la Parroquia – pase a vernos. Si desea, llame por teléfono a la Directora de Educación Religiosa, Camila Magdaleno, al (510) 471-7419.

ESTAMOS ACEPTANDO REGISTRACIONES PARA LA CDC PARA EL AÑO 2009-2010. Estamos inscribiendo a niños del grado 1 al 6 para nuestro programa de Educación Religiosa durante los meses de Junio, Julio, y Agosto. Para los niños del grado 7 y arriba por favor póngase en contacto con Sheryl Bartlett, «Youth Program,» por medio de correo electrónico sbartlett@olrchurch.org.

Para Registrarse para la CDC, puede pasar a la Oficina de CDC, en el primer piso entre las 8:30 a.m. y las 12:45 cualquier sábado o domingo, durante los meses de Junio, Julio y Agosto. Si tiene un niño que apenas van a empezar o que regresa al programa tendrán que registrarse antes de que empiecen las clases en Septiembre.

Para acelerar este proceso puede pasar a recoger el formulario de solicitud, o para obtener información sobre la cuota, o sea el costo de Instrucción en la Oficina Parroquial de martes a viernes a estas horas: de 9:00 a.m. a 12:00 a.m.; de 12:30 p.m. a 3:00p.m.; y de 6:00 a 9:00 p.m. Complete en casa el formulario para inscribir a su niño y tráigalo con su pago a la Oficina de la CDC el sábado o domingo por la mañana. Favor de llamará a la Oficina de Educación religiosa al (510) 471-7419, si tiene alguna pregunta.

HARA REGISTRACIONES PARA LA EDUCACION RELIGIOSA EN FRENTE DE LA IGLESIA CUANDO HAY UN DOMINGO DE CONVIVENCIA (CAFÉ Y DONAS) Y DURANTE TODO EL MES DE AGOSTO.

NOTICIAS DE FUERA DE LA PARROQUIA

EL SERVICIO DE «LEISURE SERVICES DE UNION CITY» CELEBRA EL ANIVERSARIO 35 DEL «TEEN WOKSSHOP» (TALLER DE ADOLESCENTES). Venga y celebre con nosotros el Aniversario XXXV de nuestro Taller de Adolescentes asistiendo a este evento. Traiga consigo sus fotos viejas, visite con sus amigos y conocidos, hojee y comparta los 35 años de historias y de los beneficios de los talleres del pasado. Habrá «barbacoa» y refrescos. Para más información hable con Larry Orozco al (510) 675-5492.

Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.

Deseo patrocinar lo siguiente _____ o el 1er fin de semana disponible – o – _____ en este fin de semana* _____

Hostias (\$25.00/s_____nana): Vino (\$35.00/semana); Cirios (\$77.00 por semana);
 Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy _____

Nombre _____ Cuenta / Sobre # _____

Dirección de Casa _____ Teléfono _____

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.



**Esta Semana
En N.S.R.**

Martes, 9 de junio

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Estudio de Biblia en inglés, Grupo Orozco, Cuarto 206 de la Oficina, 7:00 p.m.

Junta del Comité de Liturgia, Cuarto 107 de la Oficina, 7:30 p.m.

Miércoles, 10 de junio

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Junta del Comité de Finanzas, Cuarto 206 de la Oficina, 7:30 p.m.

Jueves, 11 de junio

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Estudio de Biblia en inglés «Little Rock», Cuarto 107 de la Oficina, 7:00 p.m.

Viernes, 12 de junio

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

Ensayo del Coro en Español, Templo, 7:00 p.m.

Sábado, 13 de junio

Junta de la Sociedad Guadalupana, 10:00 a.m.

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Domingo, 14 de junio

Convivencia de Café y Donas

Se vende tarjetas de regalo y artículos religiosos en frente del Templo después de la Misa

Campaña de Donar Sangre, en el Salón Parroquial después de las Misas

Segunda Colecta para nuestros programas para jóvenes

Colecta de Salida para las Comunicaciones Católicas y los Asuntos Sociales

Ensayo del coro en inglés, después de la Misa de las 11:30 a.m.

The Department of Religious Education of Our Lady of the Rosary Church
is pleased to offer its 2009

SUMMER LECTURE SERIES

Topics	Dates
WHO WAS JESUS Meet the Plain-Spoken, Uncommon Founder of Our Common Faith: the Agent of Change—An Unvarnished Portrayal of Jesus, Seen through His Words and Deeds in the Gospels	July 12
THE NICENE CREED Examining the Historical, Theological, and Political Background that Led to Our Declaration of Faith—What the Framers of the Creed Stood For and Against and the Doctrines They Formulated	July 19
WOMEN IN THE CHURCH Exploring the Historical, Cultural, and Ecclesial Bias toward Women, to Ascertain the Legitimacy of their Claim to Full Membership in the Ministries of the Church	July 26
THE INCARNATION God's Ultimate Revelation of His Transforming Love for His Creation—Connecting our Love of God and Neighbor to our Love of Self: The Root of Our Christian Personality	August 2

Days: Sundays in July and August

Time: 9:30 – 11:00 AM

Room: Parish Hall

Suggested Offering: \$7.00 per person (collected at the door)

**THESE LECTURES ARE FOR ALL WHO WISH
TO BE INFORMED ABOUT AND CHALLENGED BY THEIR FAITH.**

EVERYONE IS INVITED AND ENCOURAGED TO ATTEND

ABOUT THE PRESENTER: Armenak K. Hermez is an active member of Our Lady of the Rosary Church, where he serves as lector, RCIA leader, and Retreat Master. He is also an educator and a thought provoking lay theologian. His presentations are informative, incisive, candid, and tailor-made for the general public. Armenak holds a Bachelors Degree in Economics from the University of

San Francisco, a Masters Degree in Theology from Marquette University, a State of California Standard Designated Teaching Credential, and an Instructor Credential in Philosophy and Religion from the California Community College system.

He has taught at the high school and university levels, and has founded and directed institutes for teachers, administrators, clergy, and others in and out of the helping professions. The institutes were designed to further the personal and professional development of the participants, and were accredited by several universities, including the University of California. As a technical writer, Armenak has served leading companies in the electronic industry in the Bay Area.

Our Lady of the Rosary Church

Department of Religious Education
703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195
(510) 471-7419

